|  |  |
| --- | --- |
|  | **乔林**  我叫乔林，住在浙江杭州。我曾在乌克兰留学，并取得了对外贸易硕士学位。现在专业从事俄语翻译工作。我擅长处理贸易和经济领域的问题，很好地掌握诸如家具生产、机械制造、农业、轻工业、管道、消费品领域词汇。凭借多年的工作经验，我可以提供在中国开展贸易和与中国公司进行合作的咨询服务。我对俄罗斯、乌克兰，以及其他以前苏联国家的历史、文化和传统很感兴趣，这对我正确翻译谈话内容的实质，实现中俄合作伙伴之间完全相互理解有着非常大的帮助。我将非常高兴为您在中国提供服务。 |
| 翻译员 |
| **语言**  * 汉语 * 俄语 * 英语 |
| **转移类型**  * 笔译 * 交替翻译 |
| **题目** |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**“Stockist”有限责任公司（圣彼得堡市）**2013 年 - 至今  
*公司代表*

做为公司的中国代表，负责监控产品生产质量，寻找新的供货商，口笔译，完成领导交给的任务。

**TD“Soyuz”（圣彼得堡市）**2013 年 - 2014 年   
*公司代表*

公司驻中国代表，负责监控产品生产质量，寻找新产品和供货商，与供货商签订合同，完成领导委派的任务，口笔译。

**KUKA**2011 年 - 2013 年   
*独联体客户外联经理*

从零开始发展俄罗斯市场，寻找客户，签订合同，组织商品供货，文件传递，财务监控，参加国际展会，在俄罗斯推广产品。

**Orix Export Import Co**2008 年 - 至今  
*经理*

作为公司驻中国代表，在中国做代表团陪同翻译，在企业监控产品质量，提供翻译服务，组织参加展会，组织产品发货。

**杭州葛高机械股份有限公司**2010 年 - 2011 年   
*合作专员*

作为GeGao Group（http://gegao.com）的正式翻译，与哈尔科拖拉机厂（http://xtz.ua）签订一系列关于合作、技术支持和生产新型产品的合同。监控工作执行质量。陪同乌克兰工程师团队，安排其在中国的日常，在合作过程中提供翻译服务，翻译技术资料。为中国公司生产出一台新型拖拉机，在中国市场极具竞争力。中俄双方设计师和工程师积累了新经验。签订新的互惠合同。

**JuShi Group**2009 年 - 2010 年   
*销售经理*

担任后苏联国家和东欧各国组织贸易经理一职。负责组织展会（莫斯科、上海、广州和其他城市），与客户谈判，与大型订货商保持个人接触，在国际展会和会议上为高层领导提供翻译服务。在莫斯科国际产业大会上做公司新产品报告。

**Azimut （乌克兰）**2008 年 - 2009 年   
*中国采购经理*

寻找中国工厂，签订合同，监控质量，进行谈判，组织发货。

**亮语翻译公司**2016 年 - 至今  
*汉语翻译*

* • 在杭州提供口译服务；
* • 做客户陪同翻译；
* • 寻找中国生产厂家。

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 哈尔科夫理工学院 (2002 年 – 2008 年)

专业: 商务和金融，对外经济事务领域硕士学位。

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/cyao-lin | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |